

Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

per. Cholsunowa 14  
Moskau, Russland, K-160

22.05.2002, Nr. 7u/4-42233-50

**REHABILITIERUNGSBESCHEINIGUNG**

|                                                                                        |                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Herr/Frau                                                                              | <b><i>Kords, Ingeborg Friedrich (Anm. d. Übers.: Vorname des Vaters anstelle des in Russland üblichen Vatersnamens)</i></b> |
| Geburtsjahr und -ort:                                                                  | <b><i>1926, Kobe (Japan)</i></b>                                                                                            |
| Staatsangehörigkeit:                                                                   | <b><i>deutsch</i></b>                                                                                                       |
| Volkszugehörigkeit:                                                                    | <b><i>deutsch</i></b>                                                                                                       |
| Vor Inhaftierung wohnhaft:                                                             | <b><i>Dairen (Dalni), Mandschurei</i></b>                                                                                   |
| Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:                              | <b><i>arbeitslos</i></b>                                                                                                    |
| Wann inhaftiert:                                                                       | <b><i>10. Juli 1950</i></b>                                                                                                 |
| Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:                                                | <b><i>30. Dezember 1950 durch Beschluss der Sonderberatung beim Minister für Staatssicherheit der UdSSR</i></b>             |
| Der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen): | <b><i>Nach Art. 58-4 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager.</i></b>  |
| Datum der Haftentlassung:                                                              | <b><i>25. Dezember 1953</i></b>                                                                                             |

Gemäß Art. 3 Pkt. „b“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Frau Ingeborg Friedrich Kords rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche ausländischer Staatsangehöriger dienen.

Stellv. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung  
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga  
BA Nr. 009670

[*Bitte beachten:* Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

пер. Хользунова, 14,  
Москва, Россия, К-160

22.05.2002 № 7у/4-42233-50

**СПРАВКА**  
(о реабилитации)

Гражданин: КОРДС Ингеборг Фридрих

Год и место рождения: 1926 г., уроженец гор. Кобе (Япония)

Гражданин какого государства: Германии.

Национальность: немка.

Место жительства до ареста: гор. Дайрен (Дальний), Маньчжурия

Место работы и должность (род занятий) до ареста: безработная

Дата ареста: 10 июля 1950г.

Когда и каким органом репрессирован: 30 декабря 1950 г. постановлением  
Особого Совещания при МГБ СССР.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная):  
по ст. 58-4 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 10 лет.

Дата освобождения: 25 декабря 1953 года.

На основании п. «б» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О  
реабилитации жертв политических репрессий» гражданка КОРДС  
Ингеборг Фридрих реабилитирована.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой для  
имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с  
действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника управления  
реабилитации жертв политических репрессий



А.В.Чичуга

БА № 009670